Bundesbeschluss über die Immobilien des EFD für das Jahr 2009 (Immobilienbotschaft EFD 2009)

vom 24. November 2009

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 167 der Bundesverfassung¹,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 29. Mai 2009²,
beschliesst:*

Art. 1 Gesamtkredit «Zivile Bauten»

Für die im Anhang verzeichneten Vorhaben wird ein Gesamtkredit von 313 900 000 Franken zur Erhöhung des Verpflichtungskredits «Zivile Bauten» bewilligt.

Art. 2 Verschiebungen innerhalb des Gesamtkredits

Das Bundesamt für Bauten und Logistik kann im Rahmen des Gesamtkredits von 313 900 000 Franken geringfügige Verschiebungen zwischen den drei Positionen gemäss Anhang vornehmen.

Art. 3 Schlussbestimmung

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

Nationalrat, 23. September 2009

Ständerat 24. November 2009

Die Präsidentin: Chiara Simoneschi-Cortesi
Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz

Die Präsidentin: Erika Forster-Vannini
Der Sekretär: Philippe Schwab

¹ SR 101

² BBl 2009 4293

Anhang
(Art. 1 und 2)

Verzeichnis der neuen Verpflichtungskredite «Zivile Bauten»

	Franken
Bellinzona, Neu- und Umbau für das Bundesstrafgericht (Projekt-Nr. 7865.001) (<i>Ziff. 2.1 der Botschaft</i>)	38 900 000
Nyon, Ersatzneubauten, Ersatz Heizzentrale (Projekt-Nr. 5130.139) (<i>Ziff. 2.3 der Botschaft</i>)	75 000 000
Rahmenkredit (Projekt-Nr. 620.2009) (<i>Ziff. 2.4 der Botschaft</i>)	200 000 000
Total des neuen Gesamtkredits «Zivile Bauten» beim Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)	313 900 000